

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	DEUTZ - PETER	Intrac 2003 A / SFT 850/2200	CH 5216 01

Constructeur	KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, K81n (D) / KONRAD PETER AG, 4410 Liestal
Identification	"Intrac 2003 A" sur la plaquette du constructeur
Plaquette constructeur	dans la cabine, à droite latéralement, sur tableau de bord
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement, au-dessus de l'essieu avant
Identification du moteur	"F4L912H" à gauche, en bas, derrière démarreur, au centre du bloc (plaquette)
Importateur principal	KONRAD PETER AG, Maschinenfabrik, 4410 Liestal
Véhicule homologué	75771078

Châssis	Moteur *																																												
Nombre d'essieux	2																																												
Direction	mécanique, assistance hydraulique																																												
Transmission	mécanique synchronisée																																												
Nombre de vitesses	3 x 4																																												
Frein de service	hydraulique, 1-circuit, à expansion interne, sur toutes les roues																																												
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur cardan intermédiaire resp. sur les roues arrière																																												
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire																																												
Ralentisseur	-																																												
Contrôle 2 circuits	-																																												
	<table border="1"> <tr> <td>Marque</td> <td>DEUTZ</td> <td>Type</td> <td>F4L 912</td> </tr> <tr> <td>Construction</td> <td>en ligne</td> <td>Temps</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Carburant</td> <td>D</td> <td>Position</td> <td>au centre</td> </tr> <tr> <td>Refroidissement</td> <td>air</td> <td>Nombre cylindres</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Alésage</td> <td>100</td> <td>Course</td> <td>120</td> </tr> <tr> <td>Cylindrée</td> <td>3768</td> <td>CV-impôt</td> <td>19,19</td> </tr> <tr> <td>Puissance en kW CV</td> <td>44</td> <td>à t/min</td> <td>2300</td> </tr> <tr> <td>Bruit à proximité</td> <td>98</td> <td>dBA à t/min</td> <td>2360 **)</td> </tr> <tr> <td>Silencieux</td> <td colspan="3">1 = 840 x Ø 140 mm (cheminée)</td> </tr> <tr> <td>Mesure des gaz</td> <td colspan="3">Bosch noircissement 3,8 (70 %)</td> </tr> <tr> <td>Déparasitage</td> <td colspan="3">Facharach 3,0</td> </tr> </table>	Marque	DEUTZ	Type	F4L 912	Construction	en ligne	Temps	4	Carburant	D	Position	au centre	Refroidissement	air	Nombre cylindres	4	Alésage	100	Course	120	Cylindrée	3768	CV-impôt	19,19	Puissance en kW CV	44	à t/min	2300	Bruit à proximité	98	dBA à t/min	2360 **)	Silencieux	1 = 840 x Ø 140 mm (cheminée)			Mesure des gaz	Bosch noircissement 3,8 (70 %)			Déparasitage	Facharach 3,0		
Marque	DEUTZ	Type	F4L 912																																										
Construction	en ligne	Temps	4																																										
Carburant	D	Position	au centre																																										
Refroidissement	air	Nombre cylindres	4																																										
Alésage	100	Course	120																																										
Cylindrée	3768	CV-impôt	19,19																																										
Puissance en kW CV	44	à t/min	2300																																										
Bruit à proximité	98	dBA à t/min	2360 **)																																										
Silencieux	1 = 840 x Ø 140 mm (cheminée)																																												
Mesure des gaz	Bosch noircissement 3,8 (70 %)																																												
Déparasitage	Facharach 3,0																																												

Carrosserie	Poids																																																								
Nombre de portes	avant																																																								
Caillots sécurité	arrière																																																								
Cale	total																																																								
Antivol																																																									
Nombre de places																																																									
Dimensions																																																									
Longueur																																																									
Largeur																																																									
Hauteur																																																									
Porte à faux																																																									
Distance volant - vers l'avant du véhicule -																																																									
	<table border="1"> <tr> <td>Poids à vide</td> <td>3050</td> <td>3000</td> <td>6050</td> </tr> <tr> <td>Charge utile</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Poids total</td> <td>3050</td> <td>3000</td> <td>6050</td> </tr> <tr> <td>Garantie fabr.</td> <td>3100</td> <td>3800</td> <td>6200</td> </tr> <tr> <td>Dimens. pneus</td> <td>10,5-18 MPT</td> <td>14,9 - 28</td> <td>(Variantes</td> </tr> <tr> <td>Ply/bars</td> <td>8 / 3,0</td> <td>10 / 2,0</td> <td>voir</td> </tr> <tr> <td>Charge pour V max</td> <td>3560</td> <td>3960</td> <td>remarques)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>30</td> <td>30</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Garantie poids remorquable avec frein</td> <td colspan="3"></td> </tr> <tr> <td>Garantie poids remorquable sans frein</td> <td colspan="3"></td> </tr> <tr> <td>Garantie poids de l'ensemble</td> <td colspan="3"></td> </tr> <tr> <td>Poids remorquable testé</td> <td colspan="3"></td> </tr> <tr> <td>Vitesse maximale selon le constructeur</td> <td colspan="3">25 km/h</td> </tr> <tr> <td>Vitesse maximale testée à 2360 t/min au moteur</td> <td colspan="3">24 km/h</td> </tr> </table>	Poids à vide	3050	3000	6050	Charge utile	-	-	-	Poids total	3050	3000	6050	Garantie fabr.	3100	3800	6200	Dimens. pneus	10,5-18 MPT	14,9 - 28	(Variantes	Ply/bars	8 / 3,0	10 / 2,0	voir	Charge pour V max	3560	3960	remarques)		30	30		Garantie poids remorquable avec frein				Garantie poids remorquable sans frein				Garantie poids de l'ensemble				Poids remorquable testé				Vitesse maximale selon le constructeur	25 km/h			Vitesse maximale testée à 2360 t/min au moteur	24 km/h		
Poids à vide	3050	3000	6050																																																						
Charge utile	-	-	-																																																						
Poids total	3050	3000	6050																																																						
Garantie fabr.	3100	3800	6200																																																						
Dimens. pneus	10,5-18 MPT	14,9 - 28	(Variantes																																																						
Ply/bars	8 / 3,0	10 / 2,0	voir																																																						
Charge pour V max	3560	3960	remarques)																																																						
	30	30																																																							
Garantie poids remorquable avec frein																																																									
Garantie poids remorquable sans frein																																																									
Garantie poids de l'ensemble																																																									
Poids remorquable testé																																																									
Vitesse maximale selon le constructeur	25 km/h																																																								
Vitesse maximale testée à 2360 t/min au moteur	24 km/h																																																								

Équipement			
Feux de route	M	(E)	
Feux de croisement	M	(E)	
Feux de position	A	(E) séparés	
Feux rouges	R	(E)	
Feux stop	S1	(E)	
Clignoteurs	av	lat. BOSCH CH 1 0809 04	ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar BOSCH CH10833 04
Feux complémentaires		2+1 feux de travail	
Eclairage plaque			
Essui-glace		1 balai avec/sans lave-glace	
Avertisseurs		BOSCH 0 320 143 010 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation			
Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	DEUTZ - PFTER Intrac 2003 A/SFT 850/2200		
Homologation N°	CH 5216 01		
Carrosserie	fraise à neige		
Places	total 2		avant
Poids à vide	6050	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	19,19
Poids total	6050	Cylindrée	3768

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Moteur de travail : DEUTZ, type BF6L 913
- \*\*\*) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche 25 km/h, M12 = 82,75 dB/A  
moteur de travail: mesure à l'arrêt 7m: 82 dB/A à 2350 t/min
- +) Entraînement : traction sur roues AV déclanchable, blocage du différentiel sur roues AR
- §) Équipement : hauteur des feux de croisement et de position, ainsi que des clignoteurs AV et interval des feux de croisement admis pour raisons techniques.

A noter dans le permis de circulation:

- 101 - nombre de plombs: 1/ emplacement: sur butée de pleine charge.
- 116 - Feu orange obligatoire; ne peut être utilisé que pour le service hivernal de la voirie .
- 137 - Signalisation jaune/noir obligatoire des parties suivantes du véhicule: tapis de protection en caoutchouc sur les tambours de la fraise et plaques de guidage à l'arrière du véhicule.
- 138 - Dispositif de protection obligatoire: 2 tapis de protection en caoutchouc, dimension 1100 x 1000 mm sur les tambours de la fraise à l'avant.
- 139 - les parties suivantes du véhicule doivent être enlevées avant la course: les deux cheminées d'éjection.
- 141 - il est obligatoire d'assurer les parties suivantes du véhicule: les plaques de guidage à l'arrière du véhicule sont à remettre dans leur position à l'intérieur du profil et à assurer dans celle-ci.

Bellach, 21.3.1979

Lieu et date de l'homologation

Service fédéral d'homologation